



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS (TURTLE AIR-1 BASIC KIT)

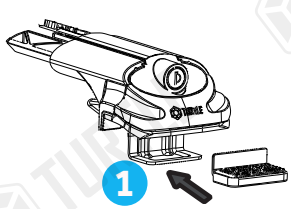
### FIRST TIME INSTALLATION

### FÖRSTA INSTALLATION

- \* REMOVE PARTS FROM INSIDE THE PACKAGE AND CHECK THEM ALL
- \* CONTACT YOUR DEALER IF ANY PART IS MISSING OR DAMAGED
- \* USE THE EQUIPMENT SPECIFIED FOR INSTALLATION

- \* TA UR DELAR UR FÖRPACKNINGEN OCH KONTROLLERA ATT ALLT ÄR MED
- \* KONTAKTA DIN ÅTERFÖRSÄLJARE OM NÅGON DEL FATTAS ELLER ÄR SKADAD
- \* ANVÄND UTRUSTNINGEN SOM SPECIFICERATS FÖR INSTALLATIONEN

Product Code: MC01001-xxxxS/B



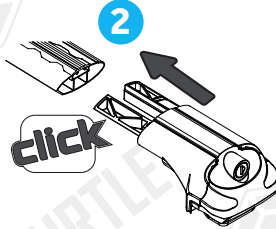
**EN** Attach the gasket that comes out of the box to the metal jaw as shown in the figure.

**DE** Bringen Sie die mitgelieferte Dichtung wie in der Abbildung gezeigt an der Metallbacke an.

**PL** Przymocuj uszczelkę, która wychodzi z pudełka do metalowej szczęki, jak pokazano na rysunku.

**TR** Kutu içerisinden çıkan contayı metal çeneye şekilkeki gibi takınız.

**SV** Fäst gummit från lådan till metallklämma som visas i figuren.



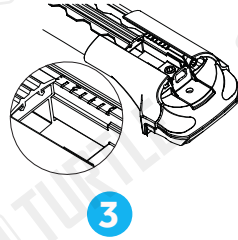
**EN** Insert the lockable feet into each end of the aluminium bar. Ensure the foot is fully inserted until you hear a "click".

**DE** Den Kopf in die Aluminiumleiste einstecken. Fest drücken bis "Klick" Geräusch zu hören ist.

**PL** Włóż zablokowane stopy do każdego końca aluminiowej belki. Upewnij się, że stopa jest całkowicie włożona, aż usłyszysz "kliknięcie".

**TR** Alüminyum profilin her iki ucuna plastik kitleri takınız. Plastik kitlerin "klik" sesini duyana kadar tamamen takıldığından emin olunuz.

**SV** Sätt i de låsbara fötterna i varje ände av aluminiumstången. Se till att foten är helt isatt tills du hör ett "klick".



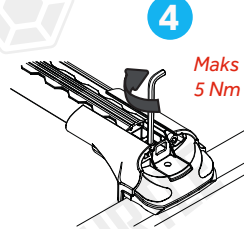
**EN** Adjust the length of the assembled bar to suit the dimension required. Note this may be different for the front and rear of the vehicle.

**DE** Passen Sie die Breite der Träger nach Wunsch an. Bitte achten Sie darauf daß vordere und hintere Breiten unterschiedlich sein können.

**PL** Dostosuj odległość mocowań na belce do rozstawu relingów. Zauważ, że wymiary mogą być różne na przodzie i tyle pojazdu.

**TR** Her iki ucu da eşit olacak şekilde uygun ölçüye göre uzunluğunu ayarlayınız. Lütfen dikkat ediniz, ön ve arka uzunluklar farklı olabilir.

**SV** Justera längden på den monterade stängern för att passa den önskad dimensionen. Observera att detta kan vara annorlunda för fordonets fram- och baksida.



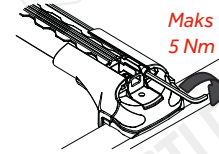
**EN** Place the bars in the desired location of the vehicle. Using an Allen key, tighten the clamp to secure the bar to the roof rails, IMPORTANT! Ensure each foot is mounted correctly on the roof rail.

**DE** Platzieren Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel fest. Wichtig! Achten Sie darauf, daß der Träger korrekt auf der Dachreling platziert ist.

**PL** Umieść bagażnik na wskazanym miejscu pojazdu. Za pomocą klucza imbusowego dokręć zacisk, aby przymocować belkę do relingu. WAŻNE! Upewnij się, że każda stopa jest prawidłowo zamontowana na relingu.

**TR** Ürünü araç üzerinde belirlenen kısma yerleştiriniz. Aılan anahtar yardımıyla civatayı sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın tavan çitasına sabitleyiniz. ÖNEMLİ! Tüm ayakların tavan rayına iyice oturduğundan emin olunuz.

**SV** Placera stängerna på önskad plats för fordonet. Dra åt klämman med en insexnyckel för att fästa stängern på takskenorna, VIKTIGT! Se till att varje fot är korrekt monterad på takskenan.



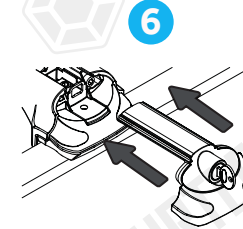
**EN** Using an Allen key, tighten the lateral adjustment screw to lock bars, ensure there is no movement across the width of the vehicle.

**DE** Ziehen Sie mit dem Inbusschlüssel die Schrauben der seitlichen Einstellung fest. Stellen Sie sicher, daß keine Bewegung über die Fahrzeugbreite mehr erfolgt.

**PL** Używając klucza, dokręć śrubę regulacji rozstawu, aby zablokować belki i upewnij się, że nie przesuwają się pomiędzy stopami.

**TR** Yatay ayar civatasını alyan anahtar yardımıyla sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın diğer yanına doğru hiçbir şekilde hareket etmediğinden iyice emin olunuz.

**SV** Använd en insexnyckel, dra åt justeringskruven för att låsa stängerna i sidled. Se till att de inte kan rör sig i sidled längs med fordonet.



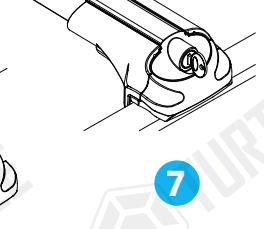
**EN** When you are satisfied with the installation and are happy that all is secure, slide the endcaps onto the bars.

**DE** Sobald der Träger fest auf der Reling sitzt, bitte die Kappe in die Vorrichtung schieben.

**PL** Kiedy instalacja przebiegnie pomyślnie i zostanie sprawdzona, włóż zaślepki na stopę.

**TR** Montaj ve kurulumdan güvenli bir şekilde tamamlandığından yeterince emin oldudaysanız ve memnun kaldıysanız, kapakları takip bağlantı kitlerini kapatınız.

**SV** När du är nöjd med installationen och säker på att allt sitter rätt och säkert skjuter du på ändkåporna på stängerna.



**EN** Lock the endcaps in place.

**DE** Verschließen Sie die Kappen mit dem mitgelieferten Schlüssel.

**PL** Zablokuj zaślepki.

**TR** Kapakları kilitleyiniz.

**SV** Lås ändlocken på plats.

\* Tavan taşıma kapasitesi aracınızın kullanım kılavuzunda belirtilmiş ise oradaki bilgileri dikkate alınız.

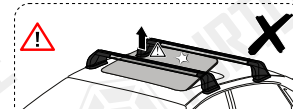
\* If the roof carrying capacity is specified in your vehicle's user manual, consider the information there.



Kullanım amacı; Aracın bagajı yeterli olmadığı durumlarda araç tavanında yük ve eşya taşımak.

Purpose of usage; Carrying cargo and goods on the vehicle's roof when the vehicle's trunk is not sufficient.

Syfte med användning; Att transportera last och gods på fordonets tak när fordonets bagagerum inte är tillräckligt stort.



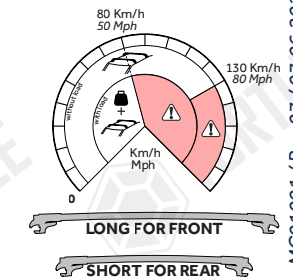
Safety Regular Production Surveillance

www.tuv.com ID 000083253



CAN OTOMOTİV İNŞ. İTH. İHR. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Veliköy OSB 4. Cadde No:20/A Çerçekköy/TEKİRDAĞ

www.canotomotiv.com.tr / turtlecancarry.com / canauto.store / canauto.ru  
+90 282 746 1320 info@canotomotiv.com.tr



MC01001 / Rev.07 / 07.06.2023 (ECE)